



Bản Tin Mục Vụ



Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang



Ngày 2 tháng 2 năm 2025 | Dâng CHÚA Giê-Su Trong Đèn Thánh

L.M. Giu-se Đinh Văn Nghị O.P.

L.M. Giu-se Trần Trung Liêm, O.P.

L.M. Đa-minh Nguyễn Trinh Quang, O.P.

Số điện thoại khi cần liên lạc khẩn cấp, như
xức dầu bệnh nhân (832) 265-5568

Anh Lưu Hoạt Ryan, *Thư Ký*

Email: Lavangparishhouston@gmail.com

Điện thoại: (281) 999-1672

RỬA TỘI

Sau thánh lễ 11:00 am mỗi Chúa Nhật đầu
tháng. Xin vào website của Giáo Xứ để ghi
danh.

HÔN PHỐI

Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ để lấy hẹn
gặp quý Cha làm thủ tục giấy hôn phối ít 4
tháng trước ngày dự định lễ cưới.

GIÁO LÝ TÂN TÒNG

Xin liên lạc Thầy Nguyễn Văn Nhật:
(832) 381-8103

THĂM BỆNH NHÂN

(Trao Minh Thánh Chúa)

Trao Minh Thánh Chúa xin liên lạc văn phòng
giáo xứ: (281) 999-1672

XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Sau thánh lễ 6:00 pm thứ Tư đầu tháng hoặc
trong trường hợp khẩn cấp xin gọi:
(832) 265-5568

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào,
các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ
càng sớm càng tốt. Các đôi vợ chồng mới
cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng.
Xin vào website Giáo Xứ hoặc liên lạc văn
phòng Giáo Xứ.

Lavangchurch.org > Phụng Vụ > Đơn Gia
Nhập Giáo Xứ



“Vì chính mắt con được thấy ơn cứu độ” Lc 2:30

GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG ĐÓN CHÀO QUÝ VỊ QUAN KHÁCH

Xin mời quý vị đăng ký với văn phòng để gia nhập vào Giáo Xứ

THÁNH LỄ

Thứ Hai - Thứ Bảy: 8:30 am & 6pm

Chúa Nhật: 7, 9, 11:00 am, & 6 pm

Các ngày Lễ Trọng và Lễ Buộc:

7, 9 am, 6 pm & 8 pm

Thứ Sáu Đầu Tháng: Lễ Kính Lòng

Thương Xót Chúa bắt đầu lúc

2:30 pm và sẽ không có Châu

Thánh Thể sau Thánh Lễ

Biệt Kính Đức Mẹ Fatima: lúc 12 pm vào

ngày 13 mỗi tháng và sẽ không có

Châu Thánh Thể sau Thánh Lễ.

GIẢI TỘI

20 phút trước thánh lễ chiều thứ Bảy
và các thánh lễ trong ngày Chúa Nhật

CHẦU THÁNH THỂ

(Nhà Thờ Lớn)

Thứ Năm đầu tháng:

sau thánh lễ 8:30 am. Cầu cho ơn
Thiên Triệu (ơn gọi tu trì).

Thứ Sáu đầu tháng:

sau lễ thánh 8:30 am Đèn tạ và
kính Thánh Tâm Chúa Giêsu

OUR LADY OF LAVANG
12320 Old Foltin Rd.
Houston, TX 77086

P: (281) 999-1672 | F: (281) 820-7095
Email: lavangparishhouston@gmail.com
www.lavangchurch.org

Giờ Làm Việc:
Thứ Hai-Thứ Sáu: 9:00 am-12:00 pm
và 1:00 pm-6:00 pm

BAN THƯỜNG VỤ

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch:

Anh Ngô Quang Tuyến 713-897-9222

Phó Chủ Tịch:

Anh Phạm Phúc 832-812-7272

Tổng Thư Ký:

Anh Nguyễn Huỳnh Sơn 832-283-0957

Thư Quỳ:

Chị Nguyễn Thị Lan 713-261-9734

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch:

Anh Nguyễn Thanh Tông 832-287-0328

Nội Vụ:

Anh Nguyễn Hưng Hiền 281-902-8852

Ngoại Vụ:

Chị Nguyễn Thụy Anh 832-359-2192

Anh Đỗ Duy Tâm 281-948-6790

Kế Toán:

Chị Nguyễn Quỳnh Trang 832-641-8472

Thư Ký:

Chị Phạm Thiên An 713-517-7863

CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ

Các Bà Mẹ Công Giáo:

Bà Vũ Thị Phượng 346-717-3695

Huynh Đoàn Đa Minh Trẻ - Youth Laity:

Chị Nguyễn Quỳnh 346-302-2833

Huynh Đoàn Đa Minh:

Bà Đồng Thị Hoa 713-367-9090

Hướng Đạo:

Trưởng Giang Trần 713-417-6212

Knights of Columbus:

Ông Nguyễn Peter Tài 281-932-4655

Legio Mariae:

Bà Nguyễn Thị Lương 281-704-8897

Liên Minh Thánh Tâm:

Ông Đỗ Long Thành 832-566-8983

Mười Hai Chi Tộc:

Ông Từ Lâm Sơn 832-335-1492

Thiếu Nhi Thánh Thể:

Trưởng Đỗ Phú Trường 832-359-1088

Tông Đồ Fatima:

Bà Hoàng Thị Hoa 832-814-2349

Phong Trào Cursillo:

Cô Nguyễn Thu Trang 713-303-7982

Chương Trình Thăng Tiến

Hôn Nhân Gia Đình:

Anh Nguyễn Minh Nhật 281-948-9249

CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH

Ban Dâng Hoa:

Cô Đinh Thị Thu 832-277-2914

Ban Việt Ngữ:

Ông Nguyễn Tấn Tài 281-370-1338

Ban Giáo Lý:

Cô Đinh Lê Thu Nguyệt 281-451-3659

Giới Trẻ:

Cô Nguyễn Mai Kiều Hạnh 832-616-1872

Ban Giúp Lễ:

Anh Nguyễn Ngọc Quang 281-381-6235

Ban Kỹ Thuật:

Anh Mai Thái 713-367-4604

Ban Nghi Lễ:

Ông Trần Thiết Hùng 281-795-3655

Ban Phụng Vụ và Thánh Thư:

Ông Phạm Canh Dân 281-248-3237

Phụng Vụ Thánh Nhạc:

Ông Viễn Phương 713-373-7964

Thừa Tác Viên Thánh Thể:

Ông Lê Trung Phương 832-276-0936

Ban Văn Nghệ:

Anh Nguyễn Duy Hiền 832-715-6838

Ban Xã Hội:

Chị Hoàng Thủy 832-616-0259

Ban Y Tế:

BS Phạm Thanh 832-748-0066

Giáo Lý Tân Tòng:

Thầy Nguyễn Văn Nhật 832-381-8103

Ban Trật Tự:

Anh Đinh Quang Dũng 382-800-2000

CÁC TRƯỞNG CA ĐOÀN

Ca Đoàn Cecilia:

Anh Vũ Sơn 713-366-9991

Ca Đoàn La Vang Trẻ:

Anh Nguyễn Tâm Phúc 281-891-5808

Ca Đoàn Thanh Niên Ánh Sáng:

Anh Huỳnh Khoa Alex 626-392-2577

Ca Đoàn Thành Tâm:

Chị Nguyễn Mỹ Hương 281-891-5641

Ca Đoàn Tri Ân:

Anh Đoàn Mạnh 832-713-9108

TỔNG KẾT TÀI CHÁNH

TIỀN DÂNG: TUẦN 4 THÁNG 1

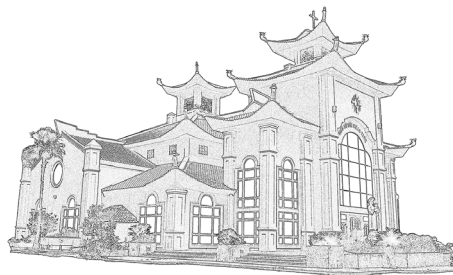
Các Thánh Lễ Chúa Nhật	\$ 14,845
Hội Các Bà Mẹ dâng cúng cho quỹ xây cất và phát triển	\$ 5,225
Quỹ bảo trì và phát triển	\$ 2,334
Đóng góp trên website Giáo Xứ	\$ 330
Quỹ Giám Mục cho Người Mỹ La Tinh	\$ 3,577
DSF	\$ 1,904
Ý Lễ Dâng	\$ 90
Tổng Cộng	\$ 28,305

ĐÓNG GÓP QUỸ DSF 2025

Giáo xứ phải đóng góp cho quỹ DSF Tổng	
Giáo Phận Galveston-Houston năm 2025	\$ 88,700
Số tiền đã đóng tính đến ngày 19-1-2025	\$ -0-
Số tiền còn phải đóng	\$ 88,700

ĐÓNG GÓP TRỰC TUYẾN / ONLINE GIVING

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/lavangchurch>



Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý ông bà anh chị em và các đoàn thể đã rộng rãi đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ.

PHỤNG VỤ LỜI CHÚA & CẦU NGUYỆN

CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 2

Cầu nguyện theo ý Đức Thánh Cha:

Cầu cho Ông gọi Linh mục và Tu sĩ. Chúng ta hãy cầu nguyện để cộng đồng Giáo hội có thể chào đón những khao khát và sự lưỡng lự của những người trẻ cảm thấy được mời gọi phục vụ sứ mệnh của Chúa Kitô trong đời sống Linh mục và tu trì.



**CHÚA NHẬT
FEB. 2**

Mi 3:1-4; Hr 2:14-18; Lc 2:22-40

Dâng CHÚA Giê-Su Trong Đền Thánh

**THỨ HAI
FEB. 3**

Hr 11:32-40; Mc 5:1-20

Thứ Hai Tuần IV Thường Niên

**THỨ BA
FEB. 4**

Hr 12:1-4; Mc 5:21-43

Thứ Ba Tuần IV Thường Niên

**THỨ TƯ
FEB. 5**

1 Cr 1:26-31; Lc 9:23-26

Thánh A-ga-ta, trinh nữ, tử đạo (lễ nhớ bắt buộc)

**THỨ NĂM
FEB. 6**

Gl 2:19-20; Mt 28:16-20

Thánh Phao-lô Mi-ki và các bạn, tử đạo (lễ nhớ bắt buộc)

**THỨ SÁU
FEB. 7**

Hr 13:1-8; Mc 6:14-29

Thứ Sáu Tuần IV Thường Niên

**THỨ BẢY
Feb. 8**

Hr 13:15-17,20-21; Mc 6:30-34

Thứ Bảy Tuần IV Thường Niên

XIN CẦU NGUYỆN CHO NHỮNG NGƯỜI YẾU ĐAU BỆNH TẬT TRONG GIÁO XỨ

Bà Nguyễn Thị Hào	Ông Đức	Stephenô Trần Kim Sơn	Ông Nguyễn Minh Khiết	Giuse Nguyễn Trọng Can
Ông Nguyễn John	Cô Liêu	Chị Nguyễn Thị Yến	Ông Nguyễn Đức Nhơn	Bà Anna Nguyễn Thị Vinh
Bà Phạm Thị Hoa	Mẹ Cô Xuân	Bà Elizabeth Nhị Lang	Bà Phạm Thị Mùi	Têresa Nguyễn Hoàng Bích
Bà Reno Kim	Bà Phạm Thị Bảo	Bà Trần Kim Đính	Bà Nguyễn Thị Xoan	Ông Phanxicô Nguyễn Văn Mạng
Ông Nguyễn Văn Thuyền	Bà Lê Thị Huệ	Ông Phạm Văn Nam	Sr. Ann Theresa Lưu	Ông Benedicto Nguyễn Văn Chính
Bà Trần Kim Định	Ông Trần Kim Quan	Bà Trần Thị Cúc	Anna Nguyễn Trần Hường	

DANH SÁCH QUÝ THÀNH VIÊN GIÁO XỨ QUA ĐỜI TRONG THÁNG 2 TỪ NĂM 1987-2024

Đình Viết Rường	02/01/2010	Phaolo Nguyễn Anh Thi	02/11/2024	Dôminicô Lâm Văn Rong	02/21/2019
Gioankim Trần Ngọc Huỳnh	02/01/2019	Vincentê Nguyễn Đăng Doanh	02/12/2020	Nguyễn Văn Kim	02/22/1997
Maria Nguyễn Thị Hương	02/01/2022	Maria Nguyễn Thị Na	02/13/1996	James Vũ Văn Mạnh	02/22/2007
Nguyễn Thị Thức	02/02/1997	Phero Nguyễn Văn Bội	02/13/2009	Maria Trần Thị Lượ	02/22/2016
Anton Dương Đình Hoàng	02/03/2008	Daminh Nguyễn Văn Tiên	02/13/2011	Hoàng Võ Tân Hiến	02/23/2012
Phanxico Xavier Tăng Văn Trụ	02/03/2016	Maria Hoàng Hương Kimberly	02/13/2020	Maria Trần Thị Sáng	02/23/2018
Phaolo Đoàn Vũ Duy	02/04/2023	Maria Nguyễn Thy Natalie	02/13/2024	Giuse Trương Hồng Phước	02/23/2019
Đominic Nguyễn Quang Oánh	02/05/2020	Mary Kim Loan	02/14/1989	Maria Đoàn Thị Thoa	02/23/2022
Đominic Nguyễn Quang Ánh	02/05/2020	Maria Phạm Thị Xe	02/15/2009	Phêrô Trương Văn Quyền	02/24/1996
Peter Hien Tran	02/06/2005	Matta Phạm Thị Rịu	02/15/2023	Maria- Cecilia Nguyễn Thị Lang	02/24/2016
Phêrô Phạm Quang Ân	02/07/2019	Anna Dương Thị Mạnh	02/17/2016	Phero Nguyễn Văn Danh	02/24/2023
Antôn Lâm Trung Hiếu	02/07/2024	Maria Trịnh Thị Đàm	02/17/2021	Maria Nguyễn Thị Thịnh	02/26/2024
Phero Từ Ngọc Tuấn	02/08/2013	Joseph Vũ Văn Tuấn	02/18/2007	Anna Maria Mai Thị Tho	02/27/2020
Gioan Kim Nguyễn Khấn	02/08/2018	Phêrô Phan Văn Kế	02/19/2022	Tomaso Nguyễn Điền	02/27/2021
Phêrô Nguyễn Khoa Thi	02/09/2020	Phạm Văn Phát	02/20/1998	Stefano Huỳnh Tường Hồ	02/29/2024
Giuse Nguyễn Ngọc Giao	02/10/2016	Maria Suwana Lam	02/21/2014		
Gioan Baotixita Trần Văn Bảng	02/10/2022	Phêrô Bằng Văn Tốt	02/21/2016		

TIN TRONG GIÁO XỨ



Hoà chung niềm vui với người Việt trên khắp thế giới.

Quý linh mục tu sĩ, Hội đồng Tài chánh, Ban Thường Vụ, Hội Đồng Mục Vụ Giáo xứ Đức Mẹ La Vang kính chúc quý ban, ngành, đoàn thể, ca đoàn, quý giáo dân cùng mọi ân nhân trong và ngoài giáo xứ Năm Mới Ất Tỵ tràn đầy Ôn Thánh Chúa, Năm Thánh Hy Vọng dạt dào niềm tin và hy vọng vào Tình yêu quan phòng của Chúa, sự che chở gìn giữ của Đức Trinh Nữ Maria Mẹ La Vang, thánh Đa Minh và các Thánh Tử Đạo Việt Nam, sức khoẻ dồi dào, trọn năm được bình an và thịnh vượng.

*'Nguyện Đức Chúa chúc lành và gìn giữ anh chị em!
Nguyện Đức Chúa tươi nét mặt nhìn đến và
rủ lòng thương anh chị em!
Nguyện Đức Chúa ghé mắt nhìn và ban bình an
cho anh chị em!' (Ds 6:24-26)*




Cung chúc Tân Niên một chữ **LÀNH**,
Chúc toàn Giáo xứ đặng bình **AN**.
Giáp Thìn hết, Chúa thêm ơn **PHÚC**,
Ất Tỵ về, Mẹ chuyển Thánh **ÂN**.

Kính chúc quý cha, quý tu sĩ nam nữ, quý ông bà anh chị em Năm Thánh Hy Vọng và Năm Mới Ất Tỵ 2025: **Ân Phúc An Lành**.


Đồng kính chúc,
Lm. Giuse Đinh Văn Nghị, O.P.
Lm. Giuse Trần Trung Liêm, O.P.
Lm. Đaminh Nguyễn Trinh Quang, O.P.
Ông Đaminh Ngô Quang Tuyển, CT Ban Thường Vụ
Ông Giuse Nguyễn Thanh Tông, CT Hội Đồng Tài Chánh

THÁNH LỄ CẦU NGUYỆN VÀ XỨC DẦU CHO BỆNH NHÂN



Thứ Tư tuần này, ngày 5 tháng 2 năm 2025, giáo xứ sẽ có thánh lễ lúc 6 giờ chiều, cầu nguyện cho các bệnh nhân và sau thánh lễ sẽ có nghi thức xức dầu cho quý ông bà lớn tuổi và yếu bệnh. Xin kính mời quý gia đình đang có người đau bệnh hoặc già yếu, đi tham dự thánh lễ và lãnh nhận Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân sau thánh lễ.

LỄ KÍNH LÒNG THƯƠNG XÓT CỦA CHÚA



Giờ cầu nguyện và Thánh Lễ Kính Lòng Thương Xót Chúa trong tháng 2 sẽ vào ngày Thứ Sáu ngày 7 tháng 2 năm 2025, bắt đầu lúc 2 giờ 30 pm. Xin kính mời cộng đoàn đến tham dự để khẩn nài Lòng Thương Xót, và dâng lên Thiên Chúa những lời cầu nguyện của mình và gia đình.





THÔNG BÁO CỦA HUYNH ĐOÀN GIÁO DÂN ĐAMINH

Huynh Đoàn sẽ họp định kỳ hàng tháng tại nhà nguyện Linh Đài vào Chúa Nhật ngày 9 tháng 2 năm 2025 lúc 9:00 sáng và tham dự thánh lễ lúc 11 giờ sáng bên Nhà Thờ lớn, kính mời quý đoàn viên tham dự.

THÔNG BÁO CỦA HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH VỀ CHƯƠNG TRÌNH QUỸ TIẾT KIỆM NĂM 2024

Kính thưa quý vị, các hộp quỹ tiết kiệm đã được gửi đến các gia đình trong giáo xứ vào Mùa Chay năm 2024. Đề tiện việc tổng kết cho năm 2024. Xin quý gia đình có thể mang đến nhà thờ trong những thánh lễ ngày thường hay cuối tuần. Nguyên xin Thiên Chúa trả công bội hậu cho sự đóng góp của quý vị. Hội Đồng Tài Chánh xin chân thành cảm ơn.

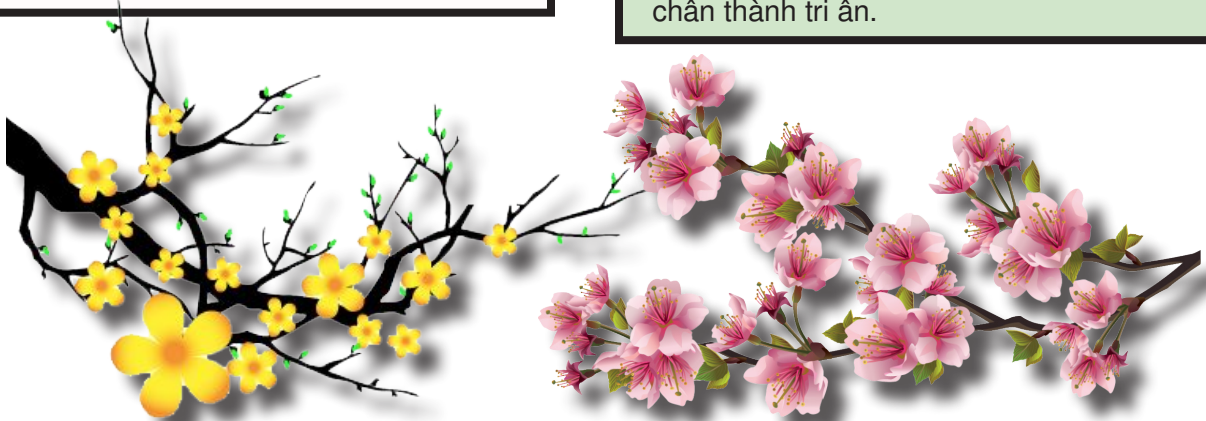
RAO HÔN PHỐI

Anh Giuse **QUÁCH GIA LẬP**, con trai ÔB Quách Khánh Phát & Trần Thị Hồng Tuyền, Kết duyên cùng Chị Têrêsa **VŨ ĐỖ LAN ANH** con gái ÔB Phanxico Vũ Hùng Phát & Maria Đỗ Thị Hoa, tại Nhà Thờ Đức Mẹ LaVang Houston, lúc 12:00 trưa, ngày 22 tháng 2 năm 2025



THAY ĐỔI ĐỊA CHỈ MỚI

Văn Phòng Giáo Xứ sẽ có nhiều việc cần liên lạc với các gia đình thuộc Giáo Xứ vào dịp cuối năm như gửi Giấy Thuế, Thiệp Chúc Tết. Do đó, xin quý vị gia trưởng vui lòng thông báo ngay cho Văn Phòng Giáo Xứ biết địa chỉ và số điện thoại mới đổi trong năm để Văn Phòng Giáo Xứ gửi thư hoặc giấy thuế cuối năm gửi đi không bị trả về như các năm trước đây. Xin chân thành tri ân.



TIN BAN GIÁO DỤC LAVANG



Ban Giáo Dục xin thông báo những ngày quan trọng

Ngày 14 - 16 tháng 2, năm 2025 (Feb 14-16, 2025):

Tình Tâm của lớp Thêm Sức 2 – GL10

Ngày 8 tháng 3, năm 2025 (Mar 8, 2025):

Tình Tâm của lớp Thêm Sức 1 – GL9

Ngày 9 tháng 3, năm 2025 (Mar 9, 2025):

Bắt đầu ghi danh cho năm học 2025-2026.

Ngày 30 tháng 3, năm 2025 (Mar 30, 2025):

Thánh Lễ Xưng Tội Rước Lễ Lần Đầu – vào lúc 11:00 sáng.

Ngày 27 tháng 4, năm 2025 (Apr 27, 2025): Thánh Lễ Thêm Sức vào lúc 2:00 chiều.

Ban Giáo Dục sẽ thông báo thêm nhiều chi tiết về những ngày này trong những ngày sắp tới. Xin chân thành cảm ơn.

TIN TRONG ĐỊA PHẬN



Tổng Giám mục được chỉ định Joe S. Vásquez, ở giữa, đã cử hành Thánh lễ tại Nhà thờ chính tòa Thánh Tâm ở trung tâm thành phố Houston vào ngày 20 tháng 1 với Hồng y Daniel DiNardo và Giám mục phụ tá Italo Dell'Oro, CRS, sau thông báo bổ nhiệm ngài làm Tổng giám mục mới của Galveston-Houston. Tổng giám mục được chỉ định Vásquez sẽ được tấn phong làm Tổng giám mục của Galveston-Houston tại Thánh lễ vào ngày 25 tháng 3. (Ảnh của Jonah Dycus/Herald)

HOUSTON — Đức Giáo hoàng Phanxicô đã chấp nhận đơn từ chức của Hồng y Daniel DiNardo của Galveston-Houston và bổ nhiệm Giám mục Joe S. Vásquez của Austin làm người kế nhiệm.

Năm 2007, chỉ một năm sau khi trở thành tổng giám mục, Đức Giáo hoàng Benedict XVI đã nâng Tổng giám mục DiNardo khi đó lên Hồng y đoàn. Ngày 23 tháng 5 năm 2024, ngài tròn 75 tuổi, độ tuổi mà luật giáo luật yêu cầu các giám mục phải nộp đơn từ chức lên Đức Giáo hoàng. Đức Hồng y là cựu chủ tịch Hội đồng Giám mục Công giáo Hoa Kỳ.

Tổng giám mục chỉ định Vásquez, 67 tuổi, đã lãnh đạo Giáo phận Austin kể từ năm 2010. Ngoài ra, ngài còn giữ chức giám quản tông tòa của Giáo phận Tyler từ tháng 11 năm 2023 đến lễ nhậm chức của Giám mục chỉ định Tyler Gregory Kelly vào ngày 24 tháng 2.

Tổng giám mục chỉ định Vásquez được bổ nhiệm lãnh đạo Galveston-Houston

Việc từ chức và bổ nhiệm đã được công bố tại Washington vào ngày 20 tháng 1 bởi Hồng y Christophe Pierre, sứ thần tòa thánh tại Hoa Kỳ

“Tôi rất vui mừng khi bổ nhiệm Giám mục Vásquez làm Tổng giám mục tiếp theo của Galveston-Houston”, Hồng y DiNardo cho biết. “Tôi biết ơn Đức Thánh Cha vì đã bổ nhiệm một Mục tử giàu kinh nghiệm, cầu nguyện và khiêm nhường để lãnh đạo Giáo hội địa phương này”.

Người kế nhiệm của ngài bày tỏ lòng biết ơn với Chúa

“vì đã trao cho tôi trách nhiệm này, và tôi rất khiêm nhường trước sự bổ nhiệm này. Với ân sủng của Chúa, tôi cam kết sẽ phục vụ nhu cầu của Giáo hội địa phương này hết khả năng của mình”.

Tổng giám mục được chỉ định Vásquez sẽ được bổ nhiệm vào ngày 25 tháng 3 tại Nhà thờ chính tòa Thánh Tâm ở Houston. Là người Mỹ gốc Mexico, tổng giám mục được chỉ định là một trong 26 giám mục Công giáo gốc Tây Ban Nha đang hoạt động tại Hoa Kỳ. Phương châm giám mục của ngài là *“Sigueme”*, tiếng Tây Ban Nha có nghĩa là *“Hãy theo ta”*, ám chỉ đến lời Chúa Jesus nói với Phêrô trong Phúc âm Thánh Gioan.

Đức Giáo hoàng Benedict XVI đã bổ nhiệm ngài làm giám mục thứ năm của Giáo phận Austin vào ngày 26 tháng 1 năm 2010. Giáo phận miền trung Texas này là nơi sinh sống của hơn 700.000 người Công giáo trên 25 quận.

Trước khi được bổ nhiệm đến Austin, vị tổng giám mục mới được bổ nhiệm là giám mục phụ tá của Tổng giáo phận mà ngài sẽ đứng đầu. Ngài được Thánh Gioan Phaolô II bổ nhiệm làm giám mục phụ tá của Galveston-Houston vào ngày 30 tháng 11 năm 2001 và được thụ phong vào đầu năm sau. Vào thời điểm được thụ phong giám mục, ngài là giám mục trẻ nhất tại Hoa Kỳ.

Là anh cả trong gia đình có sáu người con, Joe Steve Vásquez sinh ra tại Stamford, Texas, vào ngày 9 tháng 7 năm 1957. Ngài theo học tại Đại học St. Thomas, nơi ngài lấy bằng cử nhân thần học, và Đại học Giáo hoàng Gregorian ở Rome, nơi ngài lấy bằng cử nhân thần học thánh. Ngài được thụ phong linh mục cho Giáo phận San Angelo, Texas, vào năm 1984.

Sau khi thụ phong, ngài phục vụ từ năm 1985 đến năm 1987 với tư cách là cha phó tại Giáo xứ St. Joseph ở Odessa, Texas, và từ năm 1987 đến năm 1997 với tư cách là cha sở tại Giáo xứ St. Joseph ở Fort Stockton, Texas. Năm 1997, ngài được bổ nhiệm làm cha sở của Giáo xứ St. Joseph ở San Angelo, nơi ngài phục vụ cho đến khi được bổ nhiệm làm cha giám mục phó Galveston-Houston.

Tại một cuộc họp báo ngày 20 tháng 1, Đức Hồng y DiNardo cho biết Tổng giáo phận *“vui mừng”* khi chào đón vị tổng giám mục mới được bổ nhiệm trở lại *“Giáo hội địa phương nơi ngài được thụ phong giám mục”*.

Trước khi trả lời các câu hỏi, Đức Tổng Giám mục Vásquez trước tiên đã cảm ơn Đức Hồng y DiNardo *“vì nhiều cách mà ngài đã trở thành một người chăn chiên thực sự và cung cấp cho Giáo hội địa phương”*

này sự lãnh đạo khôn ngoan và dịch vụ tuyệt vời. Xin hãy biết rằng tôi vô cùng kính trọng ngài. ... Tôi sẽ trông cậy vào lời khuyên của ngài để giúp tôi phục vụ người dân của Giáo hội năng động và đang phát triển này.”

Ngài cho biết hành động đầu tiên của ngài với tư cách là người chăn chiên mới của Galveston-Houston sẽ là “lắng nghe thật nhiều ... và tìm hiểu chính xác những gì đang diễn ra hiện nay.” Ngài lưu ý rằng đã có rất nhiều thay đổi trong 15 năm ngài ở Austin. “Đây là một Giáo hội năng động, đang phát triển, năng động. Nhiều điều đã diễn ra trong đó, vì vậy tôi rất phấn khích về điều đó.”

Khi được hỏi về những ưu tiên của mình cho vai trò mới, Tổng giám mục chỉ định Vásquez cho biết chúng sẽ giống như những ưu tiên của ngài tại Giáo phận Austin: gia đình, thanh thiếu niên và ơn gọi.

“Đối với tôi, gia đình luôn quan trọng và thiết yếu vì cách thức gia đình tiếp tục củng cố bản chất của chúng ta với tư cách là một Giáo hội, một xã hội. ... Vì vậy, nếu gia đình vững mạnh, chúng ta sẽ vững mạnh như một xã hội,” ngài giải thích.

Đối với những người trẻ tuổi, ngài cho biết “điều thiết yếu là chúng ta phải giữ họ gần gũi với Giáo hội. Chúng ta có trách nhiệm thu hút họ để họ có thể sống đức tin của mình theo cách sống động, năng động.”

Cuối cùng, ngài cho biết, điều quan trọng là “chúng ta phải tiếp tục thúc đẩy ơn gọi linh mục vì chúng cần thiết để tiếp tục phục vụ dân Chúa, các Bí tích, việc

rao giảng, việc sống đức tin của họ”.

Tổng giám mục chỉ định Vásquez cũng nhớ lại cố Tổng giám mục Joseph A. Fiorenza, người đã phong chức linh mục cho ngài, rồi nhiều năm sau đó là giám mục. “Ngài ấy thực sự là một người cha tinh thần đối với tôi và vẫn tiếp tục là nguồn cảm hứng. Tôi nghĩ ngài ấy đã có một bàn tay trong (cuộc bổ nhiệm) này bằng cách nào đó.”

Tổng giám mục tương lai cũng cảm ơn các linh mục, nam nữ tu sĩ, phó tế, chủng sinh và giáo dân của Giáo phận Austin vì “tình yêu, sự ủng hộ và lời cầu nguyện của họ. Tôi sẽ luôn mang các bạn trong tim,” ngài nói thêm.

Đức Hồng y DiNardo cho biết ngài sẽ ở lại khu vực Houston khi nghỉ hưu — ngài lưu ý rằng điều đó không có nghĩa là ngài đã nghỉ hưu với tư cách là một hồng y. “Điều đó sẽ kéo dài cho đến khi tôi 80 tuổi,” ngài nói thêm rằng ngài sẽ “rất vui” được hỗ trợ người kế nhiệm trong bất cứ điều gì mà người đó yêu cầu ngài làm.

“Ngoại trừ việc đi họp,” ngài nói thêm với một tiếng cười.

Tổng giám mục được chỉ định Vásquez sẽ được bổ nhiệm làm Tổng giám mục thứ chín của Galveston-Houston vào ngày 25 tháng 3 tại Nhà thờ chính tòa Thánh Tâm. Thánh lễ sẽ được phát trực tuyến tại www.archgh.org/live.

OSV News đã đóng góp vào báo cáo này.

SUY NIỆM

NĂM THÁNH - ẤT TỶ 2025

Theo Âm lịch, năm 2025 là năm Ất Tỵ. Tỵ là con rắn – chiếm giữ vị trí thứ sáu, nằm giữa Thìn và Ngọ. Đây là loài vật có thân hình mềm mại, tượng trưng cho sự linh hoạt, thông minh và khôn ngoan. Trong hệ thống can chi của người Việt, sự kết hợp giữa can “Ất” thuộc hành Mộc, tượng trưng cho sự sinh sôi, phát triển và địa chi “Tỵ” thuộc hành Hỏa, đại diện cho sự nhiệt tình, năng động tạo nên một năm đầy năng lượng và biến động. Như vậy, con rắn trong năm nay biểu tượng cho những điều tốt đẹp.

Trong văn hóa Việt Nam, hình tượng rắn đại diện cho sự biến đổi và tái sinh. Người xưa lầm tưởng con rắn là loài bất tử nên mới có câu “rắn già rắn lột”. Cả Đông lẫn Tây phương đều truyền nhau những câu chuyện cổ tích về sự bất tử của con rắn. Giống như rắn lột xác để tái sinh, con người cũng cần phải không ngừng đổi mới, vượt qua giới hạn của bản thân để trở nên tốt đẹp hơn. Do đó, chúng còn được xem là biểu tượng của sự

sống lâu, sức khỏe dồi dào và may mắn.

Nhưng cũng theo quan niệm dân gian của người Việt, rắn là con vật hiếm ác, tinh quái và có phần giảo quyệt. Cứ nhắc tới rắn, bao giờ người ta cũng kèm theo những điều xấu; ví dụ như “miệng hùm nọc rắn”, “khẩu Phật tâm xà”... Rắn được coi là biểu tượng của sự độc ác, ám chỉ những người ranh mãnh, lọc lừa, gian dối, quỷ quyệt, không nên tiếp cận mà phải tránh xa. Người ta thường dùng thành ngữ “cõng rắn cắn gà nhà” để chỉ những kẻ đưa kẻ thù về làm hại gia đình hoặc tổ quốc mình – tương tự như câu “rước voi về giày má tổ”.

Trong Kinh Thánh, cả Cựu ước và Tân ước đều nhiều lần nói đến loài rắn. Kinh Thánh trình bày về rắn với cả hai ý nghĩa tốt - xấu. Rắn được dùng như là biểu tượng của sự khôn ngoan: “Hãy khôn ngoan như con rắn!” (Mt 10,16), hay rắn đồng cứu người (x. Ds 21, 4-9). Rắn còn được đồng hóa với chính Satan, thủ lãnh của ma quỷ cám dỗ nguyên tổ phạm tội (x. St 3, 1-15).

SUY NIỆM

Rắn là loài xảo quyệt nhất trong mọi giống vật ngoài đồng, mà ĐỨC CHÚA là Thiên Chúa đã làm ra (St 3,1). Chính con rắn đặt vấn đề với bà Eva ăn trái cấm rồi đưa cho cả chồng đang ở đó cùng ăn để rồi cả hai ông bà bị đuổi ra khỏi vườn địa đàng, “*nơi có những cánh vườn đầy hoa hồng đỏ thắm không bao giờ tàn héo. Nơi có những lùm cây trở bông mang màu sắc của mùa Xuân tươi thắm ...*” (Regula Magistri - Règle du maitre 10, 94-101).

Kể từ đó, con người luôn đau đáu nhớ về một mùa Xuân vĩnh cửu đã mất với sự ăn năn, sám hối, để hy vọng được Thiên Chúa thứ tha tội lỗi và ban ân sủng. Trong Năm Thánh đầu tiên vào năm 1300, Đức Giáo Hoàng Bonifacio VIII đã cho phép các tín hữu hành hương từ khắp nơi đến Roma, bước qua Cửa Thánh của các Đền thờ để nhận được ơn toàn xá, nghĩa là được tha tội và nhận ân sủng Chúa.

Năm Thánh 2025 với chủ đề “*Những Người Hành Hương Của Hy Vọng*” sẽ là Năm Thánh thường lệ thứ 27 trong lịch sử Giáo hội. Năm Thánh 2025 là dịp để chúng ta cùng nhau hướng về Thiên Chúa, cầu nguyện cho sự bình an và hy vọng. Đây cũng là thời điểm để chúng ta cùng nhau thực hiện những hành trình thiêng liêng, khám phá những giá trị đích thực của đức tin và cuộc sống.

Ý nghĩa sâu xa nhất của Năm Thánh luôn luôn là kinh nghiệm về sự tha thứ và lòng thương xót của Thiên Chúa, và điều này sẽ càng trở nên quan trọng hơn khi đứng trước việc loan báo niềm hy vọng. Trong Năm Thánh, chúng ta không chỉ có niềm hy vọng nhận được sự tha thứ của Thiên Chúa mà còn tiến đến niềm hy vọng là gia nghiệp Nước Trời. Niềm hy vọng trở thành một điều chắc chắn, một kinh nghiệm cụ thể mà qua đó mỗi người chúng ta có thể chạm tới lòng thương xót và sự tha thứ của Thiên Chúa.

Nghi thức khai mạc Năm Thánh thường đi liền với việc mở Cửa Thánh. Tại Rôma, có bốn Cửa Thánh, được đặt tại các Đền Thánh chính ở Rôma: Đền thờ thánh Phêrô, Đền thờ thánh Gioan Latêranô, Đền thờ thánh Phaolô ngoại thành, và Đền thờ Đức Bà Cả. Ngoài Năm Thánh, những cửa này được xây bít kín lại cách kiên cố. Ngày 24-12-2024 vừa qua, Đức Thánh Cha Phanxicô đã long trọng mở Cửa Thánh tại Đền Thờ Thánh Phêrô, khai mạc Năm Thánh 2025. Tại Tổng giáo phận (TGP) Sài Gòn, Đức Tổng Giám Mục Giuse Nguyễn Năng cũng đã mở Cửa Thánh tại nhà thờ Chính Tòa Đức Bà Sài Gòn và cử hành thánh lễ trọng thể khai mạc Năm Thánh vào lúc 8g30 ngày Chúa nhật lễ Thánh Gia 29-12-2024.

Khi mở Cửa Thánh, Giáo Hội muốn con cái mình, những người đang sống “*trong nhà*” hãy nhìn lại mình và cố gắng sống tốt hơn, và hãy dang rộng vòng tay đến đón tiếp những người còn “*ở xa*”, tức là họ còn sống trong lầm lạc, đạo đức khô khan, hay chưa hiệp thông trọn vẹn với Giáo Hội. Thay vì kết án hoặc xa lánh, người Kitô hữu cần đối thoại, gặp gỡ, và mở cho họ lối về với đường ngay nẻo chính.

Năm Thánh là thời gian cầu nguyện. Nếu thiếu cầu nguyện, sẽ không biết hy vọng. Người giàu có thì tự mãn trong cuộc sống mà họ tưởng là ổn định bảo đảm, nên không cảm nhận được niềm hy vọng Kitô giáo. Còn người nghèo và đau khổ lại dễ rơi vào thất vọng trong nỗi cùng cực đau thương. Cầu nguyện sẽ giúp nâng tâm hồn lên tới Chúa và cho chúng ta có khả năng nhìn xuyên qua tăm tối của thế giới này để thấy tương lai phục sinh. (Thư Mục vụ Mùa Vọng và Mùa Giáng sinh 2024 của Đức TGM Giuse Nguyễn Năng)

Hành hương là nền tảng cốt lõi của Năm Thánh, việc hành hương giúp chúng ta tái khám phá giá trị của sự thăng tiến, dẫn thân, hy sinh và xây dựng tình bác ái. Hoặc nói như Đức Giáo Hoàng Phanxicô: “*Việc hành hương trong Năm Thánh là một dấu chỉ đặc biệt, vì mang hình ảnh của cuộc hành trình mỗi người chúng ta đang thực hiện trong cuộc sống. Cuộc đời là một chuyến hành hương, và con người là khách lữ hành, là người hành hương đang tiến bước trên đường đi về đích điểm ước mong. Lòng thương xót chính là đích điểm phải đạt tới, đòi hỏi phải dẫn thân và hy sinh. Ước gì cuộc hành hương sẽ thúc đẩy sự hoán cải: khi bước qua Cửa Thánh, chúng ta để cho lòng thương xót của Thiên Chúa phủ kín chúng ta, và nỗ lực thực thi lòng thương xót đối với tha nhân như Chúa Cha đã thương xót chúng ta.*”

Khi thực hiện các cuộc hành hương đến các nơi thánh của Giáo Hội tại Rôma, tại Thánh địa, tại các nhà thờ hoặc những nơi linh thánh do Đức Giám Mục địa phương chỉ định trong Giáo phận của mình và thực hiện những việc đạo đức, các tín hữu có thể được hưởng ơn toàn xá. Ơn toàn xá là ân sủng đặc biệt trong Năm Thánh, các tín hữu được mời gọi thực tâm sám hối, từ bỏ đam mê tội lỗi, lãnh nhận bí tích Hòa giải và Thánh Thể, hiệp thông cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng.

Trong TGP Sài Gòn, những nơi hành hương để lãnh ơn toàn xá là các nhà thờ có ý nghĩa lịch sử hoặc thuận tiện cho các cộng đoàn gồm nhà thờ Chính Tòa, nhà thờ Thanh Đa, nhà thờ Phanxicô Xaviê Chợ Lớn, nhà thờ Fatima Bình Triệu, nhà thờ Chợ Quán, nhà

thờ An Nhơn, nhà thờ Tân Qui, nhà thờ Tân Phú, nhà thờ Thánh Giã, nhà thờ Chí Hoà.

Cùng với việc cầu nguyện và hành hương để lãnh ơn toàn xá, chúng ta cùng thực thi các việc của lòng thương xót và sám hối. Có rất nhiều việc để thực hiện trong ngày sống, qua đó cũng được ơn toàn xá, như tham dự các khoá tĩnh tâm, học hỏi về Công đồng Vaticanô II; hy sinh hãm mình, thực hành “*Thương người có 14 mối*”, giúp đỡ những người nghèo khổ, già yếu, bị bỏ rơi, di cư; hoặc hoạt động để bảo vệ sự sống; tránh phân tâm vô ích vì mạng xã hội...

Thực thi các việc của lòng thương xót như thế cũng chính là thi hành sứ vụ “*Cùng nhau loan báo Tin Mừng*” như Hội đồng Giám mục Việt Nam mời gọi trong Thư Mục vụ năm 2024. Chúng ta là Hội Thánh và đồng trách nhiệm về Hội Thánh, là chi thể trong Nhiệm thể Hội Thánh, vì thế ta hãy tích cực thi hành sứ vụ loan báo Tin Mừng, tùy theo chỗ đứng và hoàn cảnh của mình trong Hội Thánh, với ân sủng và khả năng Chúa ban riêng cho từng người. (*Thư Mục vụ Mùa Vọng và Mùa Giáng sinh 2024 đã dẫn*)

Mùa Xuân lại đến, trăm hoa đua nở. Đất trời như được choàng lên một tấm áo mới với muôn màu sắc. Nếu những tháng ngày mùa Đông lạnh lẽo, ảm đạm khiến cây cối trở nên khô cằn, khẳng khiu, và mất đi sức sống thì mùa Xuân đến mang lại không khí ấm áp, ôn hòa tạo ra vẻ đẹp nên thơ và đầy sức sống cho muôn loài muôn vật. Cảnh vật mùa Xuân như bức tranh vẽ lại mùa Xuân đầu tiên tại vườn địa đàng khi Thiên Chúa sáng tạo trời đất và muôn loài thụ tạo tươi đẹp đến nỗi chính Người đã phải thốt lên: mọi sự quả là rất tốt đẹp! (*St 1, 31*).

Năm Ất Tỵ, 2025 là năm của tin yêu và hy vọng. Sự chan hoà, ấm áp của mùa Xuân khiến lòng người trào dâng bao khát vọng, bao yêu thương và mong muốn một cuộc sống tươi mới, hạnh phúc hơn. Mùa Xuân là dịp để chúng ta trao cho nhau những lời chúc tốt đẹp và hứa hẹn một năm mới nhiều niềm vui, hạnh phúc và bình an. Xin chúc cho mọi người “*khôn ngoan như con rắn*” để đón nhận được ơn tha thứ và ân sủng từ Lòng Chúa Thương Xót trong cuộc lữ hành đầy hy vọng.

<https://vietcatholic.net/News/Html/293900.htm>

*Tân Xuân chạy đến Chúa nhân hiền,
Quý cha, quý chức với đoàn chiền;
Mong Chúa tươi vui đôi nhìn đến (x. Ds 6:25),
Để đoàn con thảo chúc Tết nhau.*

*Chúc nhau Năm Mới một chữ AN
Giữa đời biến động lắm gian nan.
Bình an khó gặp nơi trần thế,
Tìm đến Chúa yêu với Mẹ hiền.*

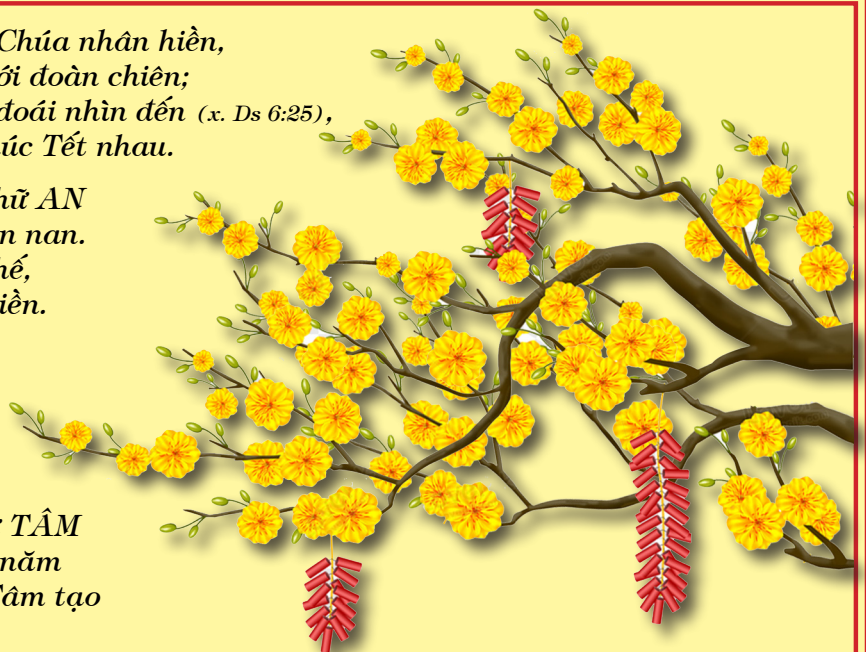
*Xin chúc người thương một chữ HÒA
Đời không thuận ý hãy cho qua.
Phiền giận, riêng mình ôm mối khổ
Thanh thản khi lòng niệm thứ tha.*

*Xin chúc mọi người một chữ TÂM
Để cùng sống đẹp đến trăm năm
Thiên đàng, địa ngục... do Tâm tạo
Hỷ, Xả, Từ, Bi, xóa lỗi lầm.*

*Năm mới chúc thêm một chữ VUI
Đời trăm yến tiệc cũng trôi xuôi.
Vui trong tình Chúa, nơi điều thiện
Vĩnh viễn hồn ta thắm nụ cười.*

*Gom lại hết những lời mừng chúc,
Chúc Năm Mới: AN HOÀ TÂM VUI.*

Tg. Như Nhiên



ĐÓNG GÓP TRONG GIÁO XỨ

BẢO TRỢ ĐỒ XI MĂNG PARKING LOT

GD Chợ Thắng Hưng	\$ 20,000.00
GD Nguyễn Văn Minh – LV 1574	\$ 1,000.00
Đoàn Tông Đồ Fatima LaVang	\$ 5,000.00
Hội Các Bà Mẹ Công Giáo	\$ 10,000.00
GD Lương Tấn Phú & Bích Vi – LV 107	\$ 500.00

BẢO TRỢ TU SỬA MÁI NGÓI NHÀ THỜ

GD Đinh Thị Thê – LV 105	\$ 100.00
GD Hoa Phạm – LV 2954	\$ 200.00
GD Dang Pham – LV 2827	\$ 200.00
GD Ban Kỹ Thuật	\$ 1,000.00
GD Teresa NT Vu – LV 3169	\$ 500.00
GD Lương Tấn Phú & Bích Vi – LV 107	\$ 500.00
GD Lã Văn Toàn – LV 2374	\$ 500.00
GD Nguyễn Thị Hoa – LV 641	\$ 200.00
Nhà Quàn Vĩnh Phước	\$ 1,000.00

QUỸ TIẾT KIỆM 2024

GD Nguyễn Ngọc Thành – LV 318	\$ 78.10
GD Nguyễn Thuật – LV 861	\$ 58.84
GD Nguyễn Minh Châu – LV 301	\$ 242.56
GD Văn Nguyễn	\$ 55.05
GD Nguyễn V. Phúc	\$ 48.60
GD Nguyễn Văn Đức – LV 1570	\$ 43.55
GD Nguyễn Văn Kiêm – LV 193	\$ 38.17
GD Nguyễn Francis – LV 1845	\$ 47.57
GD Châu Văn Sum – LV 339	\$ 81.61
GD Cung Phạm – LV 1559	\$ 93.95
GD Tô Văn Sâm	\$ 60.40
GD Bùi Duy Vinh – LV 2372	\$ 20.00
GD Võ T. Hoàng Oanh	\$ 28.50
GD Nguyễn Đình An – LV 8	\$ 100.00
Ẩn Danh	\$ 68.00
GD Vũ Nguyễn Minh Triệu – LV 2508	\$ 56.00
GD Hoàng Văn Triệu – LV 367	\$ 68.60
GD Cao Oanh – LV 1942	\$ 82.00

Ẩn Danh	\$ 82.70
GD Cao Văn Minh – LV 1302	\$ 38.00
GD Nguyễn Văn Hưng – LV 1473	\$ 149.70
GD Trần Công Trí – LV 1895	\$ 68.51
GD Cao Hùng Thế – LV 699	\$ 22.78
Ẩn Danh	\$ 28.92
GD Peter Phạm – LV 313	\$ 51.83
GD Úy Minh Hùng – LV 382	\$ 289.17
Ẩn Danh	\$ 38.80
GD Hùng Trần – LV 1611	\$ 36.11
GD Tôn Nguyễn – LV 1007	\$ 261.05
Ẩn Danh	\$ 39.00
GD Nguyễn Tân Vinh – LV 1299	\$ 205.00
GD Bùi Thị Hiệu – LV 2425	\$ 27.00
GD Đinh Hùng – LV 2756	\$ 10.00
GD Huỳnh Thái An – LV 1554	\$ 14.00
GD Phạm Khang Tới – LV 266	\$ 107.56
GD Khánh Nguyễn – LV 749	\$ 29.00
GD Đặng Vinh Phúc – LV 913	\$ 108.53
GD Huỳnh Thế Hải – LV 1374	\$ 138.00
GD Thân Minh Tuấn – LV 1952	\$ 61.77
Ẩn Danh	\$ 62.45
GD Phạm Viết Thuyết – LV 2211	\$ 42.00
Ẩn Danh	\$ 100.00

@Những quý vị đóng góp cho quỹ bảo trì & phát triển Chúa Nhật ngày 26 tháng 1, 2025

Ban Giới Trẻ LaVang	\$ 1,000.00
Các phong bì dưới \$50.00	\$ 334.00

** Tổng số các phong bì đóng góp cho quỹ bảo trì & phát triển Chúa Nhật ngày 26 tháng 1, 2025 - 27 phong bì **

NHÀ CHO THUÊ

Nhà 3 phòng ngủ, 3 phòng tắm full, hồ bơi gần Lone Star College tại FW 249 và chợ HEB Grant Road, khu Tomball

Xin liên lạc Cô Kim: 669-274-8000

NHÀ QUÀN VĨNH PHƯỚC II

WINDFORD FAIRBANKS - NORTHWEST
8588 BREEN ROAD - HOUSTON, TEXAS 77064
Tel: 832-321-8888

Chúng tôi đảm nhiệm mọi dịch vụ an táng, hỏa táng. Có chương trình lo hậu sự trước, trả góp hàng tháng không có tiền lãi trong vòng 24 tháng. Đặc biệt có 2 lò hỏa táng trong khuôn viên nhà quản rất thuận tiện cho vùng Northwest.



Khi gia đình có hậu sự xin gọi 24/24
Cô Kiêng: 832-858-0229
Cô Kim Thư: 281-788-8229
Văn phòng: 832-321-8888



REALTY ASSOCIATES KIỀU ĐOÀN
Điạ Ốc
Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Cell: 832-541-8470
Email: kieutdoan@hotmail.com
Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín - Kim Đáo

KLEIN

FUNERAL HOMES & MEMORIAL PARKS

The Finest Personal Care
Houston's Oldest and Most Trusted
Family Owned Funeral Firm Since 1922



Cy-Fair (832) 678-3900 Tomball (281) 351-7233
Champions (281) 320-2674 Magnolia (281) 252-3428

Affordable Personalized Services For All Families

COME & SEE NGUYEN AUTO REPAIR

12130 Antoine Drive, Suite E, Houston, TX 77066
(Veterans Memorial @ Antoine Drive)



COMPLETE AUTO SERVICES
STATE INSPECTION



1 YEAR WARRANTY ON PART AND LABOR

Peter Nguyen
Tel: 281-586-8980 - Cell: 281-857-3974

Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm
Sat.: 8:00am - 5:00pm

ĐẠY LÁI XE & ĐƯA ĐÓN

An toàn – Kinh nghiệm – Tận Tâm

- Xe 2 tháng, an toàn cho học viên.
- Tập cho những người đã có bằng nhưng không tự tin lái xe một mình.
- Không thi đậu không lấy tiền.
- Nhận đưa đón phi trường, bác sĩ, bệnh viện ...

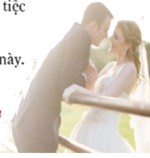
346-714-6717

Majestic Oaks Wedding & Event Venue

Majestic Oaks gồm 4 sảnh cưới trong nhà và ngoài trời, sức chứa lên tới 300 khách, chuyên nấu tiệc kiểu Việt Nam hoặc Mỹ theo yêu cầu.

5% phí venue sẽ tặng nhà thờ với quảng cáo này.

20125 Cedar Lane, Tomball, TX 77377
832-293-0194 • www.majesticoakstx.com



Nha sĩ Vũ GIA HUÂN, D.D.S. Devine Dental

12834 A Willow Center Dr, Houston
(gần Willowbrook Mall trên FM1960)



Nha Sĩ Vũ Gia Huân là Bác Sĩ Nha Khoa tổng quát cho mọi lứa tuổi trên 10 năm kinh nghiệm, khéo léo tận tâm và nhẹ tay sẽ tạo cho bạn và gia đình một nụ cười tươi đẹp và tự nhiên.

Văn phòng mở cửa từ thứ ba đến Chúa Nhật, nhận bảo hiểm, CHIPS, và Medicaid. hãy gọi số điện thoại: 832-531-0588 gặp anh Hùng để lấy hẹn.

Visit Us at www.nwhoustondentists.com



Tam Do
REALTOR®

Texas



United Realty

Cell: 281-948-6790
TamdoREALTOR@gmail.com

Texas United Realty
10920 Grant Rd.
Houston, TX 77070

MUA - BÁN - ĐẦU TƯ - CHO THUÊ - NHÀ ĐẤT - CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
THÀNH THẬT - TẬN TÂM - UY TÍN - KÍN ĐÁO

"Một Ngôi Nhà Khang Trang, Niềm Tự Hào Của Bạn"



Low Electricity Rates

LINA Q. NGUYEN
Energy Analyst

Cell: 713.298.6244
Office: 713.552.0484
Fax: 1.800.314.6110

11011 Richmond Ave., Suite 320
Houston, TX 77042
Email: admin@tplenergy.com

www.tplenergy.com



Katherine
Thao Le
BROKER &
LOAN
CONSULTANT

- PRIVATE LENDER
- Lợi tức thấp → không sao
- Bị trả nợ credit → không sao
- Mua bán • Thuê mượn
- Vay tiền • Quản trị

832.276.0845

KatherineYourRealtor7@gmail.com
10827 BELLAIRE BLVD. #200
HOUSTON, TX 77072



"Connection & Collaboration"



Các Trang Trại - Các Trung Tâm Thương Mại
Nhà Hàng Khách Sạn và các cơ sở thương mại khác
cộng tác với các Realtor,
Hướng dẫn giấy tờ nhà Bank, Văn phòng luật sư
Tận tình, kín đáo & tư vấn - HOÀN TOÀN MIỄN PHÍ

THUY'S HAIR SALON

8240 Antoine dr. # 106 B Houston, TX 77088
(Inwood North Professional Building)
Phone: 281-445-2085 Walk-in Welcomes
Monday - Saturday 9:00AM-6:00PM

Bảo trì xe chắc chắn và an toàn

BẠCH AUTOMOTIVE

Complete Auto Service

Veteran owned & operated



Kevin Kham Bach
(281) 781-8032

14610 SH 249, Ste 305
Houston, TX 77086
Mon - Sat 9am-6pm

FIRST CHOICE FAMILY CLINIC

832 953 3232

11399 VETERANS MEMORIAL DR STE B
HOUSTON, TX 77067

NHẬN MEDICARE, OBAMACARE, VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM

- * Khám tổng quát hàng năm
- * Bệnh cao huyết áp
- * Bệnh cao mỡ trong máu
- * Bệnh tiểu đường
- * Dự ứng
- * Bệnh về da
- * Giảm cân
- * Khám học sinh chơi thể thao
- * Chích ngừa
- * Truyền nước biển

Dr. VINH VO, DNP
BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE



PHÒNG CHO SHARE

Nhà mới dư 2 phòng trên lầu cho share,
khu xóm bình yên, gần nhà thờ Lavang
vài phút lái xe.

Xin liên lạc Ông Tinh Hoàng: 720-388-4879



CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ LẮP ĐẶT CÁC LOẠI
MÁY LẠNH, MÁY SỬI MÓI,
TRANE, CARRIER, YORK, GOODMAN...



Xin gọi Hong (832) 517-2477

www.airtechacservice.com

ĐẶC BIỆT: GIẢM 10% KHI THAY MÁY LẠNH MỚI

Định giá miễn phí (khi thay máy mới).

Phục vụ vùng
Northwest
Houston.

MUA-BÁN-THUÊ-QUẢN LÝ-ĐẦU TƯ-COMMERCIAL-RESIDENTIAL

REALTY
ASSOCIATES

ĐỊA ỐC
HOÀNG TRẦN

12806 Willow Centre Ste. D.
Houston, TX 77066

www.har.com/hoangtran
hoangtran@sbcglobal.net



Tel: 281-384-9904 Fax: 281-257-9075

2 T TRAVEL & SERVICES

14207 TX-249. B14
Houston, TX 77086
281-445-0014

- Bán vé máy bay, Giấy tờ Việt Nam
- Di Trú, Bảo Lãnh, Trợ Cấp Xã Hội
- Dịch thuật, Khai Sinh, Hôn Thú
- Bảo Hiểm Obamacare
- Khai thuế cá nhân

RE/MAX

ĐỊA ỐC
TRƯƠNG BÙI

Mua - Bán - Nhà Đất - Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín
Cell: 832-452-4687
Email: truonghoa95@yahoo.com



BẢO LONG GIÒ CHẢ

10625 Veterans Memorial Dr, Suite B
TRONG KHU CHỢ HD SUPERMARKET
TEL: 832-277-5408 832-328-8133

GIÒ CHẢ - NEM CHUA - BÁNH DÂY - BÁNH GIÒ
Giò Nóng Mỗi Ngày ĐẶC BIỆT KHÔNG HẠN THE



Đức Hương

Giò Chả

Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày
281-988-6155

Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The
11360 Bellaire Blvd #950 - Houston, Texas 77072

ĐỊA ỐC

Alliance Team

Mua - Bán - Nhà Đất
- Cơ sở Chung Cư



North & NW Houston



Thành Thật, Tận Tâm
Trên 30 năm kinh nghiệm
CHANTAL CHAU NGUYỄN
(832) 526-8888 • www.ChantalNguyen.com

Mama's Phở N more

14245 FM 2920 #2920, Ste 160
Tomball, TX 77377
(281) 202-4141

Monday - Saturday: 11:00 AM - 9:00 PM
Sunday 11:00 AM - 6:00 PM

Viet Tourist - Travel & Tours

VÉ MÁY BAY DU LỊCH DU HỌC
DU THUYỀN DU TRÚ
TÀU HỎA BẢO LÃNH
KHÁCH SẠN LÃNH SỰ
THUÊ XE PHÁP LÝ VN



281-505-7963 832-482-3888
FB.com/VietTouristTravelTours
11210 Bellaire Blvd Ste 143 Houston TX 77072
10708 Kingspoint Road Houston TX 77075
13480 Veterans Memorial Dr Houston TX 77014



HIEU TRINH

Officer Manager

(832) 888 - 5567
Hieu.Trinh@saomaiservices.com
saomaiservices.com
13420 Tomball Parkway (13420 State Highway 249)
Suite C, Houston, TX 77086

Cargo and Shipping Broker - Money Transfer - Airlines Ticketing
Visa - Power of Attorney - Certificate of Single Status



Lo trước Hậu sự gia đình bình an!
XUÂN (TRACY) TRẦN
Phone: 713-518-7203
Email: Minh.Tran2@DignityMemorial.com

Nghĩa trang Earthman Resthaven
mở mở thêm khu đất gần Khu Đất của Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang
rất đẹp. Nếu quý gia đình có nhu cầu về đất nghĩa trang và nhà
quần xin liên lạc Xuân (Tracy) Trần. Cell: 713-518-7203
để biết thêm chi tiết.



Live Well Celebrate
www.pregatefunerals.texas.gov
http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page



VIVIAN THẢO VÂN TINH
(VIVIAN TINH)
Licensed Funeral Director
O: (281) 397-0800 | C: (832) 602-3029
vivian.tinh@DignityMemorial.com

Có nhân viên nói tiếng Việt

Brookside Funeral Home - Champions
3410 Cypress Creek Pkwy.
Houston, TX 77068
BrooksideChampions.com

Every Detail Remembered™ | Dignity®

ĐÔNG KHÁNH MARKET

16215 Clay Rd., Ste 203 Houston, TX 77084
(281) 463- 2888

Monday-Saturday: 8:00 AM - 8:00 PM
Sunday: 8:00 AM - 7:00 PM



AB REALTY & MORTGAGE

Christine Quỳnh Nguyễn
11828 Bellaire Ste 105
Houston, TX 77072

281-568-9988 | 832-213-8899

CÔNG TY MUA BÁN TÀI TRỢ ĐỊA ỐC
Đặc biệt chương trình tài trợ
phần lãi thấp, lệ phí hạ.

ABRealtyMortgage.com

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Nails mới vùng Tomball & 249 (cách
nhà thờ La Vang 25 phút) cần người clean up
tiệm, Receptionist, Thợ Nail, Thợ Lashes,
Thợ CTN ... Khách Mỹ trắng 100% tips hậu.

Tiệm đóng cửa 6 PM ngày thường và 5 PM
ngày Chúa Nhật.

Môi trường làm việc thoải mái, giờ linh động
thích hợp cho người có con nhỏ.

Xin gọi 832-242-4768 hoặc 281-948-3570



KHAI THUẾ CÁ NHÂN & THƯƠNG MẠI

11000 Richmond Ave., Suite 566
Houston, TX 77042
Office: 713-999-2599



LỘC TRẦN

Tuyển REALTORS có Tài, có Đức
Giúp Khách Mua, Bán & Đầu Tư Địa Ốc

Broker Split: 6%. Agent 94%

Giúp Mua, Bán, Đầu Tư Địa Ốc

832-648-4459
loctran@askmagisrealty.com
www.askmagisrealty.com

Agents Tools DAVID KNOX Canva



THANG HUNG Food Market

"Chúng tôi có tất cả những gì bạn cần cho bữa cơm đầm ấm"

Địa Điểm #1

3020 Gears Road
Houston, Texas 77067
281-999-1239
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 9PM

Địa Điểm #2

9443 Kempwood Drive
Houston, Texas 77080
713-939-7021
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 8PM

International Groceries | Fresh Produce | Live Seafood | Fresh Meat | Deli